

Chairman's Statement 主席報告



Year 2005 was a significant and exciting year for SIM Technology Group Limited (the “Company”) and its subsidiaries (the “Group”) because we were listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited on 30 June 2005. Within this year, we also made huge progress in establishing a solid business foundation, which will provide a strong platform for our future growth.

二零零五年對晨訊科技集團有限公司(「本公司」)及其附屬公司(「本集團」)而言，乃非常重要和令人振奮的一年，原因為本集團於二零零五年六月三十日於香港聯合交易所有限公司主板掛牌上市。於本年度，本集團更於建立穩固業務基礎上獲得長足進步，為未來發展奠定強大基礎。



A warm welcome
to SIM Technology

Yeung Man Ying, *Chairman*
楊文瑛, 主席



On behalf of the Board of Directors (the "Board"), I would like to express my heartfelt appreciation to all members of the management and the Group's employees for their efforts and dedication throughout the year. At the same time, I am much grateful to our investors, our suppliers and customers for their support and their confidence in us.

Yeung Man Ying
Chairman

Hong Kong, 16 March 2006

本人謹代表董事會（「董事會」）為所有管理層成員及集團員工過去一年所付出的努力和無私奉獻致以衷心謝意。與此同時，本人亦由衷感激各投資者、供應商及客戶給予本集團支持和信心。

楊文瑛
主席

香港，二零零六年三月十六日